

## 552043-2026 - Verseny

Németország – Pénzügyi és biztosítási szolgáltatások – Bereitstellung von Kartenlesegeräten und Zahlungsdienstleistungen

OJ S 152/2026 10/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

E-mail-cím: [DIIB142-vergabe.gzd@zoll.bund.de](mailto:DIIB142-vergabe.gzd@zoll.bund.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Bereitstellung von Kartenlesegeräten und Zahlungsdienstleistungen

Leírás: Rahmenvereinbarung über die Dienstleistung "Kartenzahlung in der Bundesfinanzverwaltung und der Bundespolizei" (Bereitstellung und Betrieb von Kartenlesegeräten nebst Zubehör; Support für den Betrieb der Kartenlesegeräte; Abwicklung des Zahlungsverkehrs)

Eljárásazonosító: 2c57a4a8-1c80-4dbd-8503-29a61064a123

Belső azonosító: 142-2026-0154

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66000000 Pénzügyi és biztosítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 30216200 Mágneskártya-leolvasók, 30233300 Intelligenskártya-leolvasók

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

További információk: Verschiedene Zolldienststellen und Dienststellen der Bundespolizei im gesamten Gebiet der Bundesrepublik Deutschland

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Bei Nutzung der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung wird diese im laufenden Vergabeverfahren als vorläufiger Nachweis der Eignung akzeptiert. Weitere Informationen zur Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung erhalten Sie unter folgendem Link der Europäischen Kommission: [https://www.evergabe-online.info/eVergabe/DE/5%20Service/EEE/node\\_EEE.html](https://www.evergabe-online.info/eVergabe/DE/5%20Service/EEE/node_EEE.html) Mit dem Angebot ist der Vordruck "Eigenerklärungen" abzugeben. In diesem versichert der Bieter, dass keine fakultativen bzw. zwingenden Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen. Nur im Falle der Eignungsleihe ist der

Vordruck "Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe" vom Drittunternehmen auszufüllen. Auf Antrag des Bewerbers / Bieters wird ihm durch die Vergabestelle das Formular "Bewerber- / Bietergemeinschaft" zur Verfügung gestellt. Die Bereitstellung der Vergabeunterlagen / Angebotsabgabe erfolgt ausschließlich elektronisch auf der E-Vergabepattform unter <https://www.evergabe-online.de>. Die Nutzungsbedingungen der e-Vergabe sind zu beachten. Informationen zur elektronischen Angebotsabgabe gem. § 11 Abs. 3 VgV erhalten Sie über den LINK <https://www.evergabe-online.info/vgv11>. Abweichend von Ziffer 2.2. (Satz 1) der Allgemeinen Bewerbungsbedingungen der Generalzolldirektion sollen Bieteranfragen bis spätestens 14 Tage vor Angebotsfristende gestellt werden. Spätere Bieteranfragen können unberücksichtigt bleiben. Nachfolgeklausel gem. § 132 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 GWB i.V.m. § 132 Abs. 2 S. 1 Nr. 4 lit. a GWB: Für den Fall, dass die Auftragnehmerin vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grund endgültig ausfällt, behält sich die Auftraggeberin vor, die verbleibenden Arbeiten/Leistungen den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses anzutragen.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 GWB

## **5. Rész**

---

**5.1. Rész: LOT-0000**

Cím: Bereitstellung von Kartenlesegeräten und Zahlungsdienstleistungen

Leírás: Die Auftraggeberin sucht eine Betriebsgesellschaft, die den Netzbetrieb für die Abwicklung der Online-Transaktionen mit den verschiedenen Autorisierungssystemen der Kreditwirtschaft und Kreditkartengesellschaften, einschließlich den erforderlichen Verträgen mit den anzubindenden Kreditkartengesellschaften sicherstellt. Erwartet wird eine Komplettlösung in Generalunternehmerschaft für die Planung, die Ausstattung und Konfiguration, den Betrieb, den Service und die Instandhaltung der Kartenlesegeräte. Hierzu soll eine Rahmenvereinbarung (Miete oder Contracting) über die Bereitstellung von Kartenlesegeräten und Zahlungsdienstleistungen abgeschlossen werden. Abrufberechtigt sind die Dienststellen der Bundesfinanzverwaltung und der Bundespolizei. garantierte Mindestabnahmemenge: 1.000 Stück geschätzte Abnahmemenge: 1.600 Stück Höchstabnahmemenge: 1.920 Stück Weitere Informationen zu den Kartenlesegeräte/Anzahl Transaktionen ergeben sich aus den beigefügten Vergabeunterlagen; hier insbesondere die Anlagen - Leistungsbeschreibung - Leistungsverzeichnis des Bedarfsträgers - Kostenszenario - Rahmenvereinbarung Miete - Rahmenvereinbarung Contracting Die geplante Laufzeit beträgt maximal 4 Jahre (2 Jahre +Verlängerungsoption von 1+1) mit Beginn zum 01.01.2027. Belső azonosító: LOT-0000

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66000000 Pénzügyi és biztosítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 30216200 Mágneskártya-leolvasók, 30233300 Intelligenskártya-olvasók

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Es besteht für die Auftraggeberin die Option der zweimaligen Verlängerung jeweils um 12 Monate (s. BT-58) zu den vereinbarten Konditionen. Wird der Vertrag nicht bis spätestens 3 Monate vor Ablauf von der Auftraggeberin gekündigt, verlängert er sich um 12 Monate. Die Gesamtlaufzeit des Vertrages beträgt längstens 48 Monate (Ende am 31.12.2030).

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

További információk: Verschiedene Zolldienststellen und Dienststellen der Bundespolizei im gesamten Gebiet der Bundesrepublik Deutschland

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 24

#### **5.1.6. Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Es ist davon auszugehen, dass die ausgeschriebenen Leistungen auch nach Ablauf der Rahmenvereinbarung benötigt werden.

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: siehe Vergabeunterlagen

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Als Nachweis für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit des Bieters (§ 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV) wird eine Eigenerklärung verlangt, ob das Unternehmen im Zeitraum der Leistungserbringung über eine gültige, verkehrsübliche Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, bzw. eine Eigenerklärung dass die Bereitschaft besteht, vor Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung abzuschließen und diese für die Dauer des Vertragsverhältnisses aufrecht zu erhalten (ein entsprechender Nachweis ist auf Anforderung vorzulegen).

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage einer Erlaubnis zur Geschäftsausübung bei Angebotsabgabe : Nachweis (in Kopie), dass das Unternehmen das Akquisitionsgeschäft gemäß § 1 Abs. 1 Satz 2 Zahlungsdiensteaufsichtsgesetz in Deutschland erbringen darf.

Vorlage einer Zulassung als Betreiber von POS-Terminals bei Angebotsabgabe: Nachweis (in Kopie), dass die Betreibergesellschaft als Betreiber der POS-Terminals und damit als Netzbetreiber im Zahlungssystem über die Zulassungen der DK im girocard-System (z.B. EMV-POS) verfügt.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: s. Vergabeunterlagen Erläuterung: Der systembedingte Eintrag im Leistungsverzeichnis.aidf mit 100% Preis ist unzutreffend. Die Wertung des Angebots erfolgt nach den Ausführungen in der Anlage "Bewertungsmatrix" i.V.m. der Anlage "Leistungsbeschreibung" i.V.m. der Anlage "Leistungsverzeichnis des Bedarfsträgers". Insofern ist auch der unter BT-541 eingetragene Wert von 100 unzutreffend.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=881816>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=881816>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 49 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Siehe Vergabeunterlagen Vorlage der für den Wirkbetrieb der Geräte erforderlichen Zulassungen der DK Die Nachweise sind in Kopie vorzulegen. Die vorgenannten Nachweise sollen mit dem Angebot vorgelegt werden. Vorlage mit der in der Anlage "Leistungsbeschreibung des Bedarfsträgers" geforderten Beschreibungen / Konzepte bei Angebotsabgabe: - Ziffer 4.4.1 - Geldannahme/Schnittstellen - Ziffer 4.4.2 - Buchungen - Ziffer 4.4.4 - Übergang bis zum Vertragsbeginn - Ziffer 4.4.5 - Support

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Sofern Transportverpackungen aus Karton verwendet werden, wird mittels Eigenerklärung versichert, dass diese zu mindestens 85 % aus recyceltem Material bestehen oder -bei "Nein"- dass kein hinreichender Einfluss auf die Gestaltung der Transportverpackung besteht (§ 3 AVV Klima; Ausschlusskriterium).

Elektronikus számlázás: Megengedett  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bewerber / Bieter, deren Bewerbungen / Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens oder vor Zuschlagserteilung gemäß § 134 GWB informiert. Ein Bewerber / Bieter kann seine Nichtberücksichtigung im Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer überprüfen lassen. Voraussetzung für ein Nachprüfungsverfahren ist, dass der Verstoß gegenüber der Vergabestelle gerügt wird. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§160 Abs. 3 Nr. 1 GWB), [...], mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nach Ablauf dieser Frist ist gegen diese Entscheidung kein Rechtsmittel mehr möglich. Der Antrag auf Nachprüfung ist an die Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt, Kaiser-Friedrich-Str. 16, 53113 Bonn, zu richten.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-7001**

Hivatalos név: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

Regisztrációs szám: 0204:991-00629-10

Postacím: Sautierstraße 32

Város: Freiburg

Irányítószám: 79104

Ország alegysége (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)

Ország: Németország

E-mail-cím: [DIIB142-vergabe.gzd@zoll.bund.de](mailto:DIIB142-vergabe.gzd@zoll.bund.de)

Telefonszám: +49 228303-16388

Fax: +49 228303-49819

Internetcím: <https://www.zoll.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.evergabe-online.de>

##### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes  
Regisztrációs szám: t:022894990  
Postacím: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53113  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefonszám: +49 228-9499-0  
Fax: +49 2289499-163  
**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3d2f339f-5f80-4e07-863d-2f9ce2fa4dfe - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/08/2026 12:56:41 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német  
A hirdetmény közzétételi száma: 552043-2026  
HL S kiadás száma: 152/2026  
A közzététel dátuma: 10/08/2026